



Manuale d'utilizzo

valido per i modelli Houston:

720-00006 8ch

720-00007 16ch



Avvertimenti e precauzioni di sicurezza

FCC DICHIARAZIONE



Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe A, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità con il manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale può causare interferenze dannose, nel qual caso l'utente sarà tenuto a correggere l'interferenza a proprie spese.

CE



Questo prodotto è contrassegnato con il simbolo CE e indica la conformità a tutte le direttive applicabili.

DIRETTIVA WEEE E SMALTIMENTO DEL PRODOTTO



Questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto e smaltito nei centri autorizzati.

Batterie in Dotazione / Interne

Questo simbolo indica che le batterie vanno raccolte e smaltite separatamente nei centri appropriati di raccolta.

LINEE GUIDA IMPORTANTI

- **Manuale di istruzioni** – Una volta estratto il prodotto dall'involucro, leggere attentamente il manuale di istruzioni e seguire tutte le procedure indicate e tutte le informazioni descritte
 - **Fonte di corrente** – Questo prodotto deve essere alimentato solamente con la corrente conforme a quella indicata sull'etichetta. Se non siete sicuri contattate la compagnia elettrica o il vostro rivenditore
 - **Ventilazione** – Gli Slot e le aperture sul cabinet del prodotto servono per garantire la ventilazione. Queste aperture non devono essere ostruite o coperte. Il prodotto non deve essere collocato in posizioni incassate come librerie o scaffali dove la ventilazione non è adeguata
 - **Calore** – il prodotto non deve essere collocato vicino a fonti di calore come forni e termosifoni e altri apparecchi che producono calore. La temperatura di utilizzo deve essere tra 5° e 45°
 - **Acqua e umidità** – Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua, non eccedere nella quantità di umidità delle zone in cui viene utilizzato il prodotto.
 - **Pulizia** – Scollegare l'apparecchio prima della pulizia. Non utilizzare detergenti liquidi o a vapore.
 - **Protezione cavo di alimentazione** – I cavi di alimentazione non devono essere schiacciati o calpestati, prestando particolarmente attenzione ai connettori e alle sezioni del cavo che escono dall'apparecchio
 - **Sovraccarichi** – Non sovraccaricare le prese a muro o le prolunghe per evitare scosse elettriche o incendi.
 - **Fulmini** – In caso di temporali scollegare dalle prese a muro il prodotto per evitare danni causati da fulmini o sbalzi di tensione. In caso di
 - **Accessori** – Non appoggiare il dispositivo in luoghi instabili come treppiedi piedistalli ecc. In caso di caduta si può danneggiare irreparabilmente
 - **Burden** – Non appoggiare oggetti pesanti sopra al dispositivo. In caso contrario si potrebbe danneggiare
 - **Dischi** – Non utilizzare dischi deformati, questi possono causare danni al prodotto.
 - **Danni che richiedono assistenza** – Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente e chiamare il centro assistenza nei seguenti casi
 - » Quando il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati
-

- » Se è stato versato un liquido sull'unità oppure sono caduti oggetti nel dispositivo.
- » Se il dispositivo è stato esposto a pioggia o acqua
- » Se l'unità non funziona regolarmente seguendo le istruzioni. Agire solamente sulle regolazioni indicate nel manuale di istruzione. In caso di alterazione di altri parametri non indicati nel manuale il dispositivo potrebbe non funzionare
- » Se l'apparecchio è caduto o l'involucro è stato danneggiato.
- » Quando l'unità presenta un notevole cambiamento nelle prestazioni - questo indica la necessità di assistenza..
- **Manutenzione** – Non tentare di riparare questo prodotto. L'apertura o la rimozione delle coperture può esporre l'utente a tensioni pericolose o altri pericoli. Per l'assistenza rivolgersi a personale qualificato.
- **Controlli di sicurezza** – Al termine di ogni riparazione o manutenzione di questa unità, chiedere al tecnico di effettuare dei controlli di sicurezza per verificare che l'unità sia in perfette condizioni operative.

INFORMAZIONI SULL'UTILIZZO DI QUESTO PRODOTTO

Gli utenti del sistema sono responsabili di controllare e rispettare tutte le norme federali, statali e locali, le leggi e gli statuti riguardanti il monitoraggio e la registrazione di segnali video e audio. La Società non potrà essere ritenuta responsabile per l'utilizzo di questo sistema in violazione di leggi e statuti.

INFORMAZIONI SUL MANUALE DI ISTRUZIONE

Questo manuale è stato redatto con grande attenzione e cura. Le informazioni in esso contenute sono state accuratamente verificate. Il testo è completo e corretto al momento della stampa. A causa di un ulteriore sviluppo del prodotto, tuttavia, i contenuti di questo documento possono variare senza preavviso. La Società non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti direttamente o indirettamente da errori, omissioni o discrepanze tra questa guida e il prodotto descritto.

Tutti i marchi citati appartengono ai loro proprietari, marchi di terzi, nomi di prodotti, nomi commerciali, nomi di società e nomi di società menzionati possono essere marchi dei rispettivi proprietari o marchi registrati di altre società e sono usati per scopi di spiegazione e al beneficio del possessore, senza che ciò comporti una violazione della legge sul copyright.

DOCUMENTI COLLEGATI



Questo documento può essere riferimento o può fare riferimento ai seguenti manuali rilevanti:

- H.264 DVR Operation Manual
-

AVVERTENZE

	CAUTION RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON APRIRE	
ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE.. NON RIMUOVERE IL COPERCHIO. NON CI SONO PARTI DA CONTROLLARE PERIODICAMENTE RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.		

Spiegazione dei simboli

	Questo simbolo serve ad avvisare l'utente della presenza di "voltage pericoloso" all'interno del prodotto che può essere di entità tale da costituire un rischio di folgorazione per le persone.
	Questo simbolo serve ad avvisare l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna il prodotto.

Indice

Avvertenze e Precauzioni per la Sicurezza.....	I
Indice.....	II
1. Panoramica.....	1
1.1 Contenuto della confezione.....	2
1.2 Pannello frontale.....	2
1.3 Pannello posteriore.....	4
1.4 Telecomando.....	6
2. Installazione di dispositivi e connessioni.....	8
2.1 Installazione Hard Disk.....	9
2.1.1 Singolo Hard Disk.....	9
2.1.2 Doppio Hard Disk.....	10
2.1.3 Hard Disk e DVD-RW.....	12
2.1.4 Disco rigido e Cassetto estraibile.....	14
2.2 Riconoscimento formato video.....	16
2.3 Guida alla connessione.....	17
2.3.1 Breve descrizione dei dispositivi collegabili.....	18
2.3.2 Collegamento dei dispositivi di rilevamento.....	20
2.4 Backup e Aggiornamento Firmware e porta usb.....	21

Capitolo

1

Introduzione

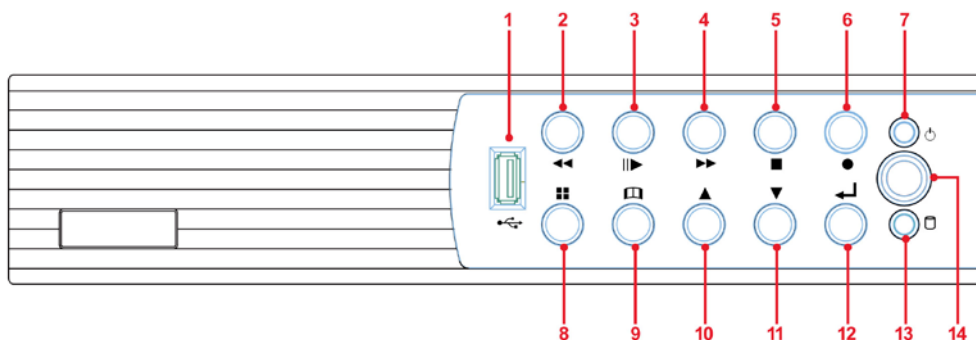
1.1 Contenuto della confezione

Questo inballo include::

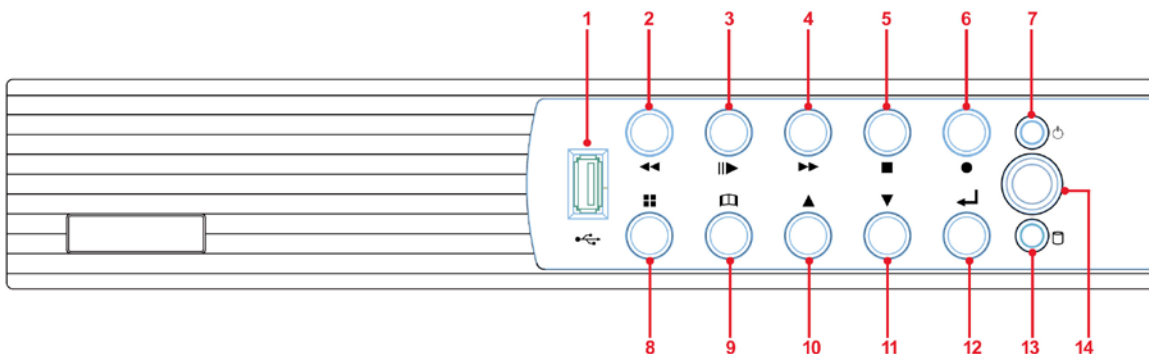
- DVR
- Mouse USB(Opzionale)
- Adattatore di corrente
- Utility CD (Installazione)

1.2 Pannello frontale

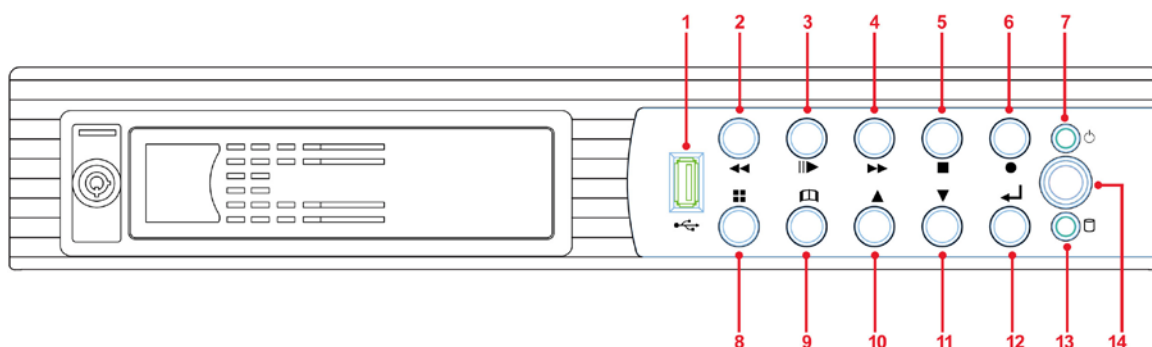
Modello singolo Hard Disk



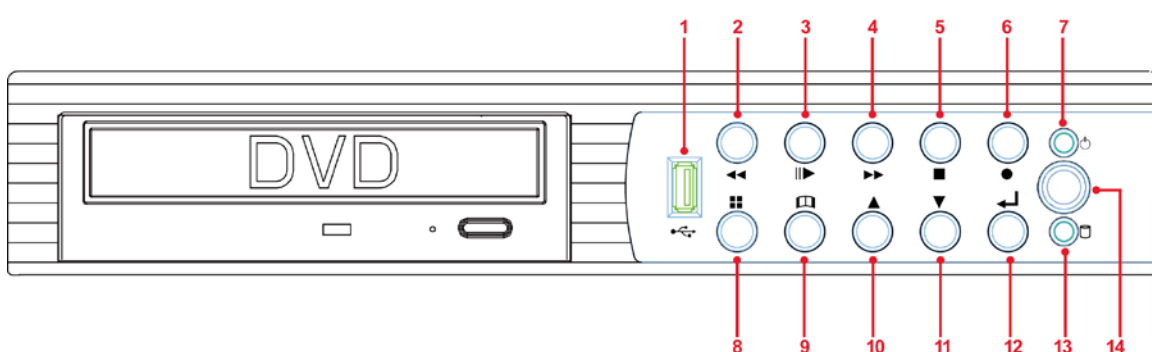
Modello doppio hard disk



Modello con cassetto estraibile



Modello con Masterizzatore DVD



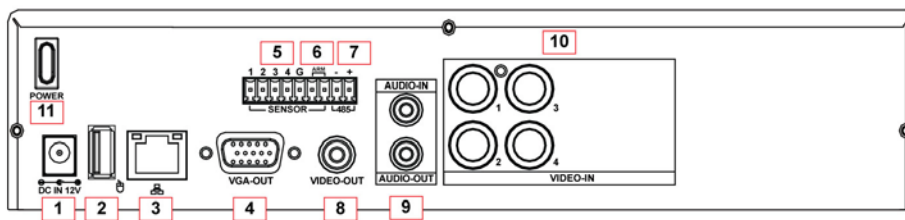
No	Button / Name	Function
1	USB (🔌)	Porta usb 2.0 supporta pendrive e lettori di card
2	◀◀ REW	Indietro veloce
3	II▶ PLAY	Riprende la riproduzione video
4	▶▶ FF	Avanzamento veloce
5	■ STOP	Arrestare la riproduzione o accedere al menu di controllo PTZ
6	● REC	Avviare o interrompere la registrazione / backup
7	Power LED (🔌)	Indica che DVR è acceso
8	■ MODE	Selezionare la modalità di visualizzazione dello schermo
9	📖 MENU	Entrare nel menu o tornare al menu precedente
10	▲ UP	Scorrere la lista di opzioni verso l'alto
11	▼ DOWN	Scorrere la lista di opzioni verso il basso
12	←SELECT/ENTER	Modifica dei valori del menu o conferma funzione
13	Hard disk active (💿)	Indica che il disco è in uso
14	IR Receiver (red)	Ricevitore infrarosso

NOTE

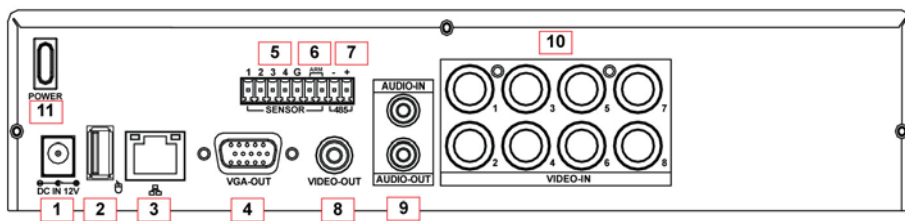
DVR Dimensioni in millimetri (Larghezza x altezza x profondità) sono 290x52x220 per il modello Piccolo e 340x60x280 per il modello Medio

1.3 Pannello posteriore

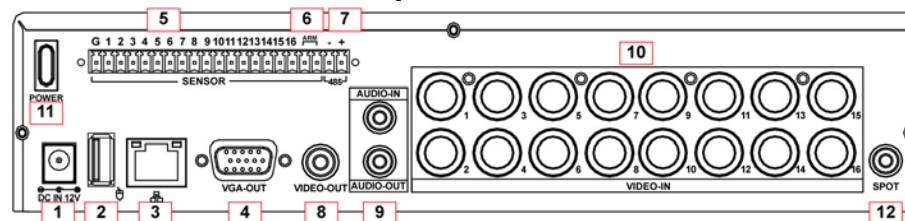
4-Canali BNC Dvr Case piccolo



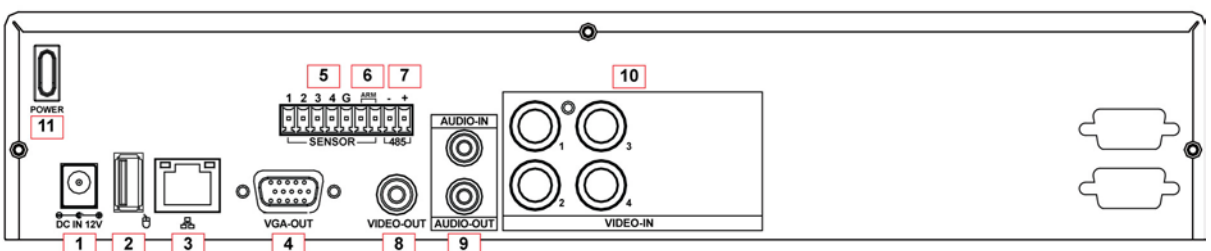
8- Canali BNC Dvr Case piccolo



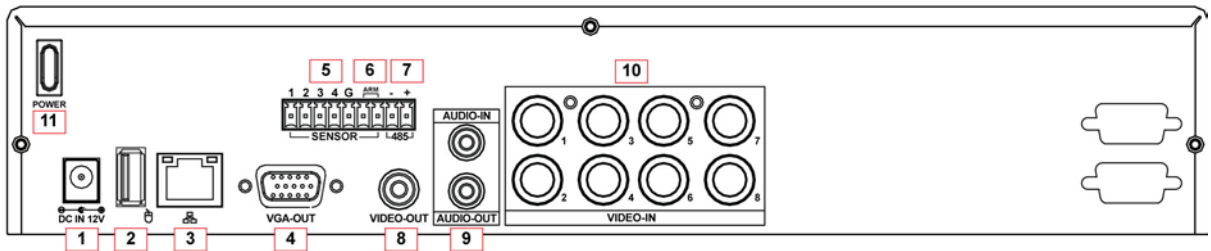
16- Canali BNC Dvr Case piccolo



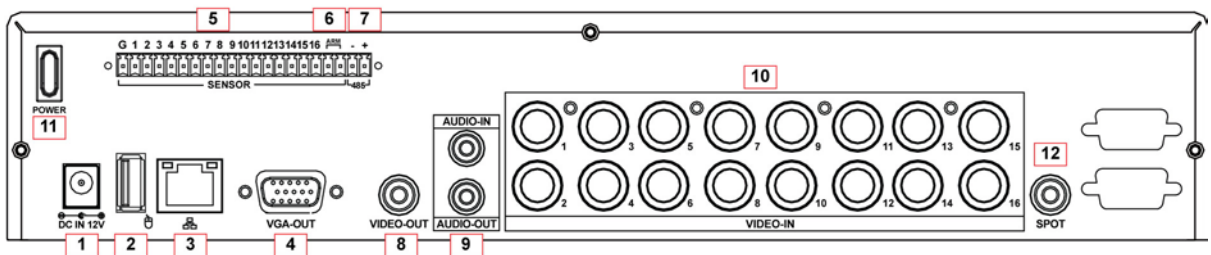
4- Canali BNC Dvr Case Medio



8- Canali BNC Dvr Case Medio



16- Canali BNC Dvr Case Medio



















No	Label	Function
1	DC IN 12V	Porta di alimentazione
2	☞ (Mouse)	Porta usb per il collegamento di mouse compatibili
3	☞ (LAN)	Porta RJ45 per il cavo di rete
4	VGA-OUT	Porta Video per il collegamento del monitor lcd
5	SENSOR	Porte dei sensori (la dicitura "1 ~ 4" per i DVR 4/8Ch; la dicitura "1 ~ 16" per 16CH DVR). La terra comune è contrassegnata "G".
6	ARM (ALARM)	Porta allarme (Allarme +1 e Allarme -1)
7	485+ and - (RS-485)	Connettore RS-485 (in genere per le telecamere PTZ e tastiere)
8	VIDEO-OUT	Porta video in uscita per il monitor di sicurezza
9	AUDIO-IN and -OUT	Connettori di ingresso e uscita audio
10	VIDEO-IN	Connettori BNC per l'ingresso video: 1 ~ 4 (per 4 canali), 1 ~ 8 (per 8Ch), 1 ~ 16 (per 16Ch)
11	POWER	Interruttore di alimentazione (opzionale su alcuni modelli)
12	SPOT	Video porta di uscita per il monitor spot

1.4 Telecomando

Il telecomando può essere utilizzata come alternativa al mouse



No	Button / Name	Function in DVR Mode
1	 REC	Avviare o interrompere la registrazione / backup.
2	 DVR	Passa alla modalità DVR
3	 PTZ	Passa alla modalità PTZ
4	 REW	Indietro veloce
5	 STOP	Interrompere la riproduzione o backup
6	 PAUSE	Mette in pausa la riproduzione o registrazione
7	 FF	Avanti veloce
8	 PLAY	Avviare la riproduzione di video
9	 MENU	Entrare o uscire da un menu
10	 (UP)  (DOWN)  (LEFT)  (RIGHT)	Scorrere gli elenchi o cambiare le impostazioni
11	 (Enter/Select)	Modifica e conferma di valori
12	 AUTO	Inizia la rotazione dello schermo automatica
13	 MODE	Cambia in modalità schermo diviso
14	- ZOOM OUT	(Non disponibile in modalità DVR)
15	+ ZOOM IN	(Non disponibile in modalità DVR)
16	1,2,---- (Channels)	Seleziona il canale da vedere in schermo intero

Capitolo

2

Installazione dispositivo e connessione

ATTENZIONE Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato

2.1 Installazione Hard Disk

2.1.1 Singolo Hard Disk

Installare il disco rigido con le seguenti operazioni

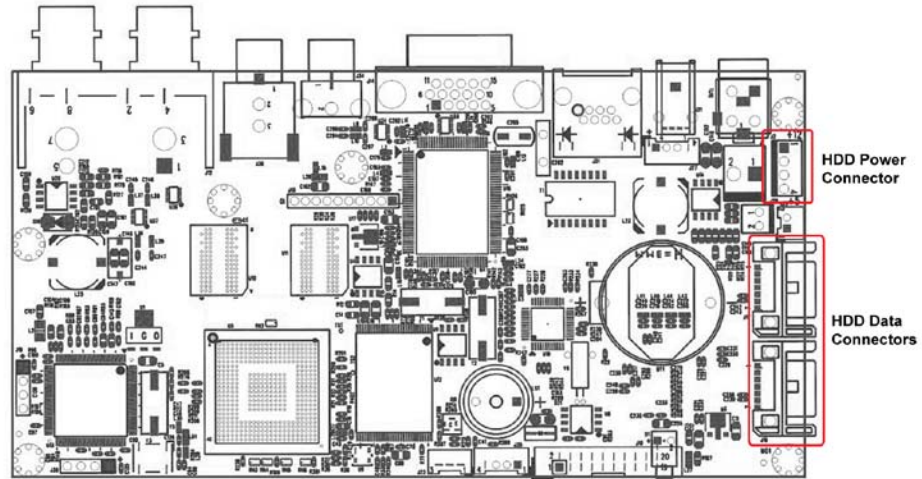
Step 1 Svitare l'alloggiamento DVR dal telaio principale.



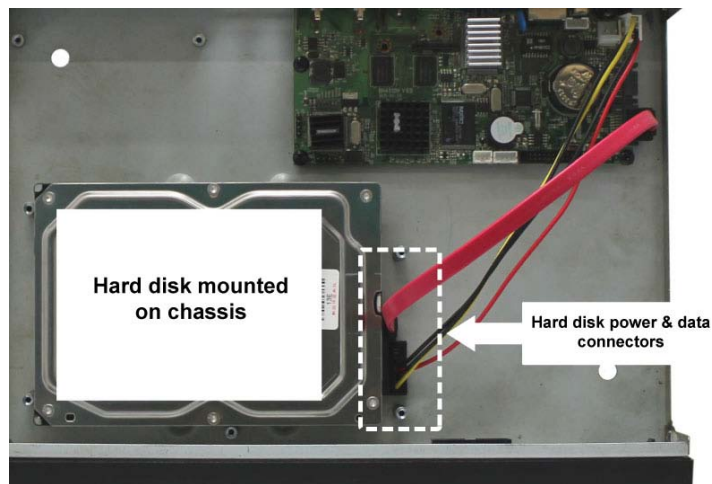
Step 2 Far scorrere il coperchio superiore leggermente e poi sollevare.



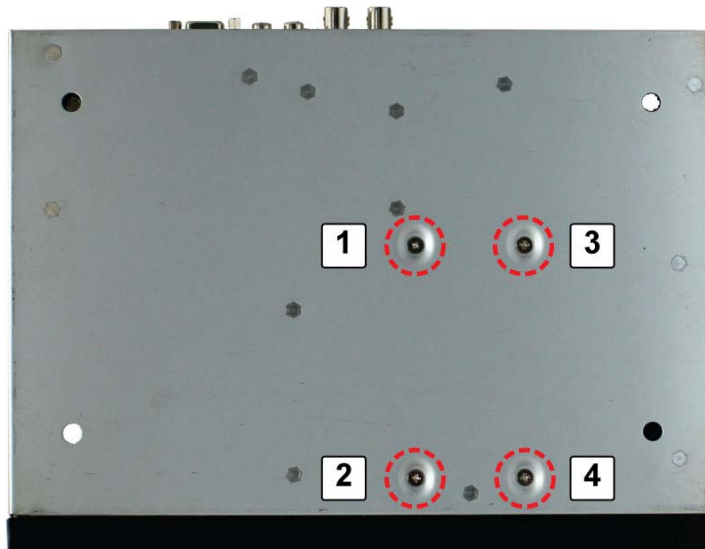
- Step 3** Verificare che i cavi dati e alimentazione siano correttamente collegati alla scheda madre



- Step 4** Montare il disco rigido e collegare correttamente il cavo sata e il cavo alimentazione.



- Step 5** Ancorare il disco con le viti alla struttura come mostrato in figura.



Step 6 Riposizionare il coperchio superiore



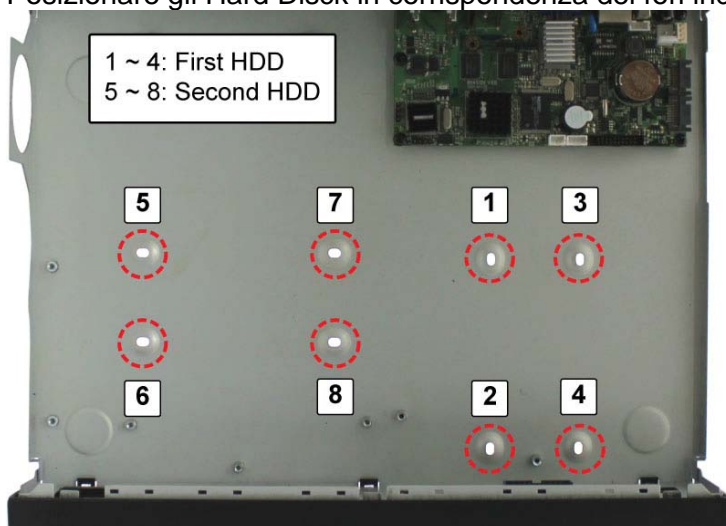
Step 7 Assicurare con le viti il coperchio.



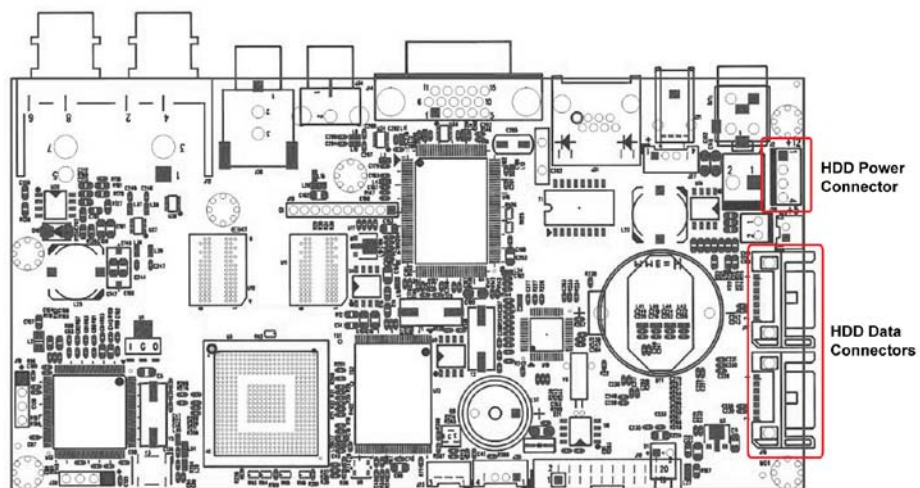
2.1.2 Doppio Hard Disk

Installare il disco seguendo le istruzioni indicate

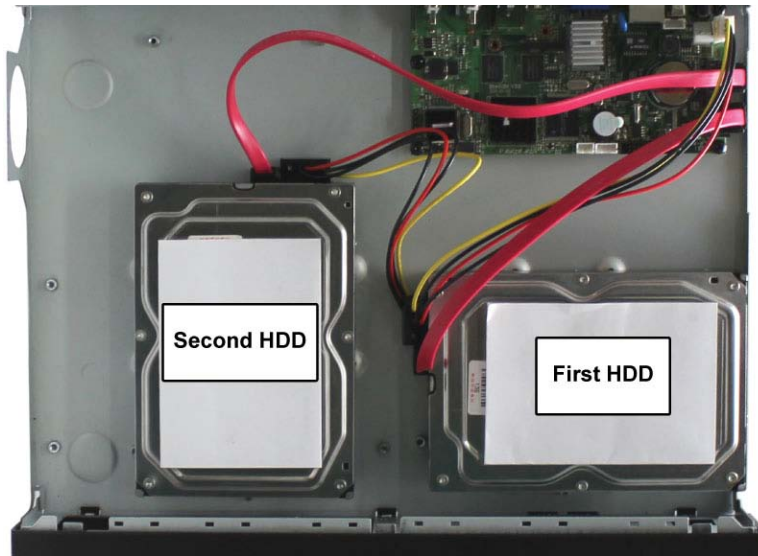
- Step 1** Svitare il pannello superiore del DVR e farlo scorrere per rimuoverlo
Posizionare gli Hard Disk in corrispondenza dei fori indicati come in figura



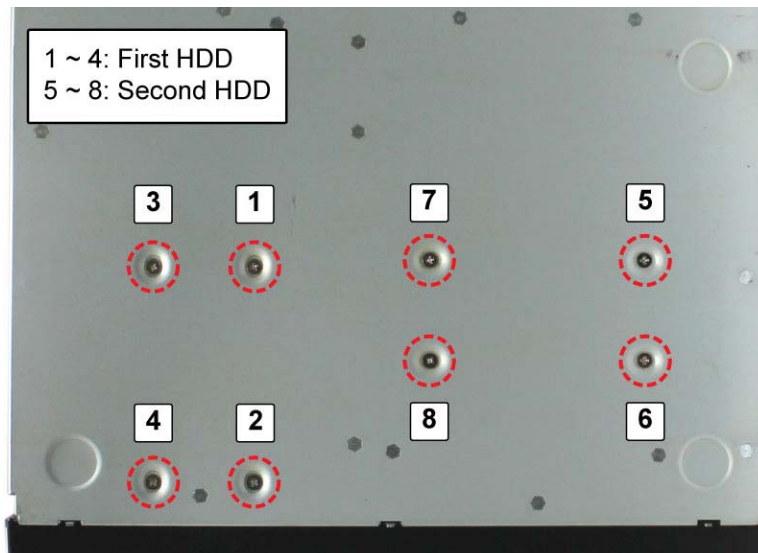
- Step 2** Collegare i cavi dati e alimentazione come in figura



- Step 3** Verificare che i cavi siano in posizione .



Step 4 Avvitare gli hard disk alla struttura del DVR
Rimontare il pannello superiore .



2.1.3 Disco rigido e masterizzatore dvd

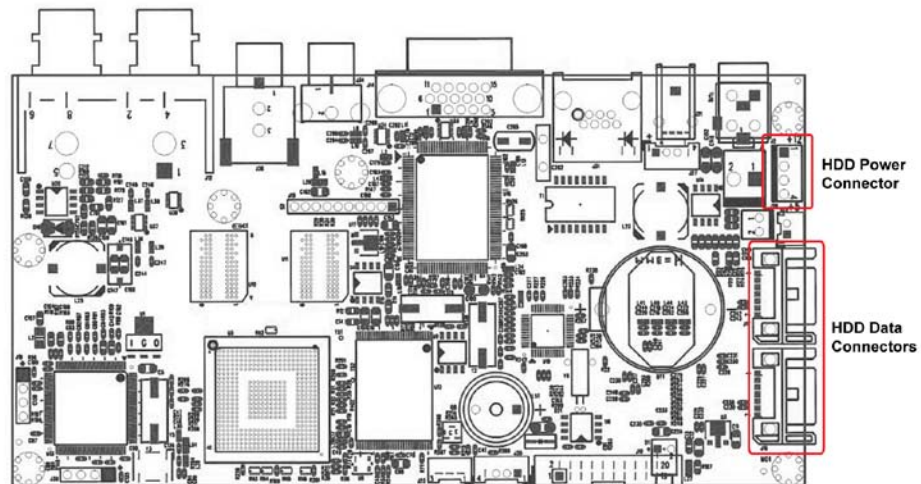
Installare il DVD-RW e il disco rigido

Step 1 Svitare il pannello superiore e farlo scivolare per smontarlo. Inserire nell'alloggiamento il lettore DVD

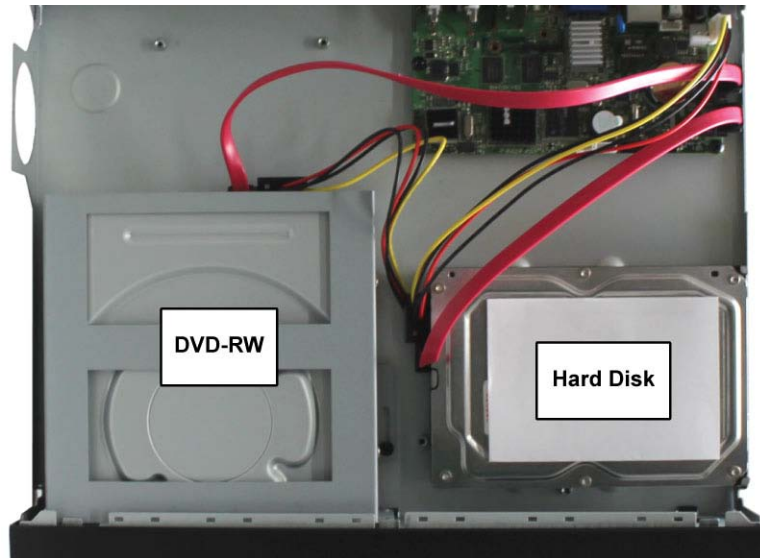
IL NOSTRO MODELLO NON MONTA IL DVD E' QUELLO CON DOPPIO HARD DISK



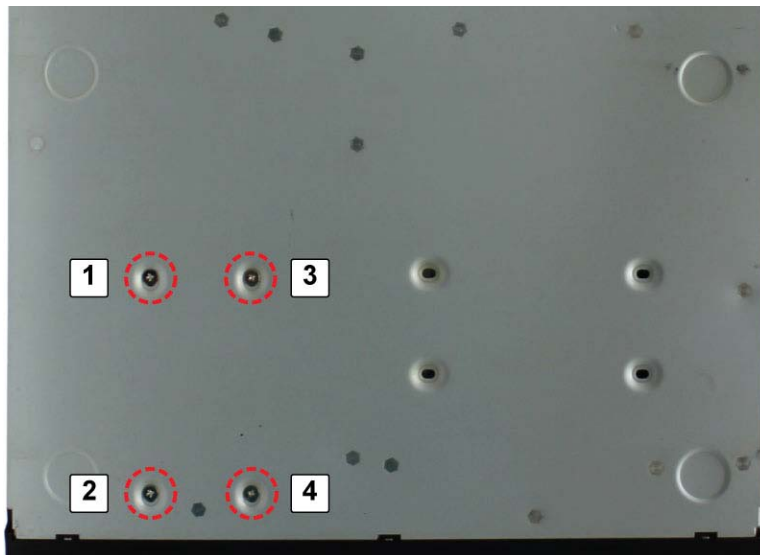
Step 2 Collegare il cavo Sata e quello di alimentazione



Step 3 Installare l'hard disk nell'alloggiamento come mostrato in figura. Verificare che sia il dvd che l'hard disk siano collegati correttamente.



- Step 4** Avvitare al dispositivo il lettore dvd e l'hard disk.
Riposizionare il coperchio superiore



2.1.4 Disco rigido e cassetto estraibile

IL NOSTRO MODELLO NON MONTA IL CASSETTINO ESTRAIBILE

IL NOSTRO MODELLO NON MONTA IL DVD E' QUELLO CON DOPPIO HARDDISK

Installare il cassetto estraibile

- Step 1** Svitare il pannello superiore e farlo scorrere per rimuoverlo
Note the mobile hard disk slot, indicated below. Place the hard disk inside as shown.

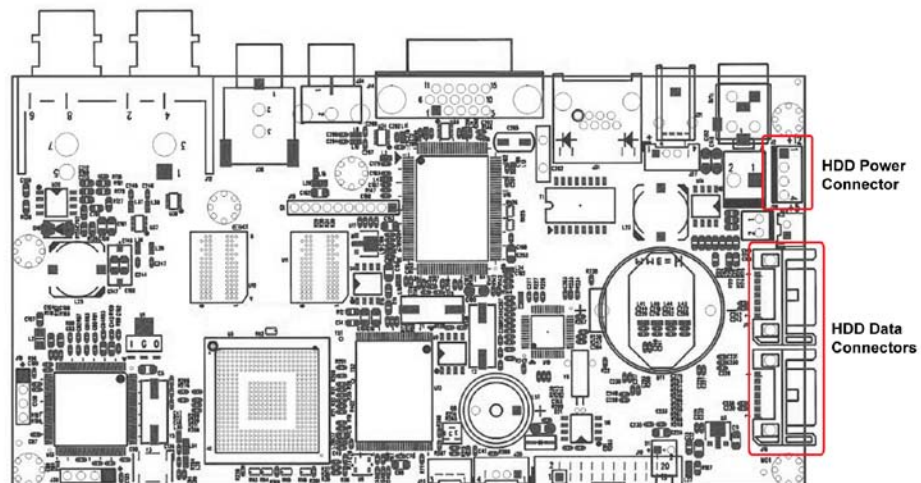


Mobile HDD Case

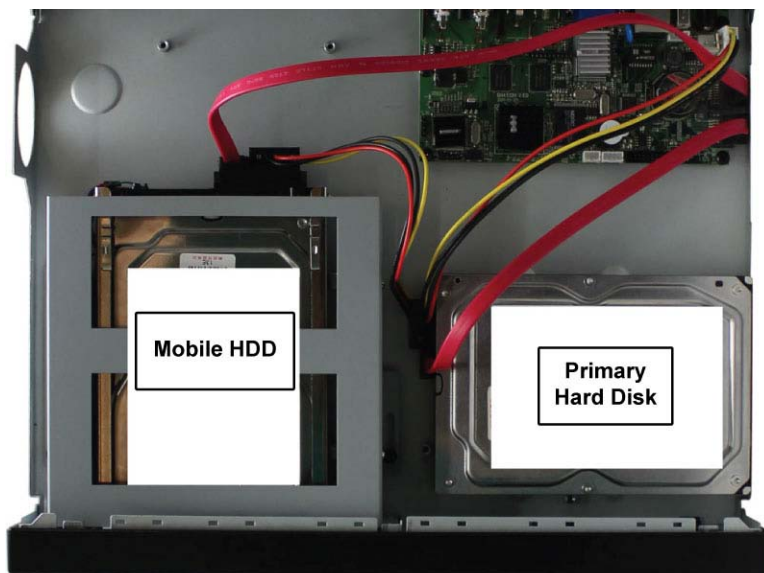


Hard Disk

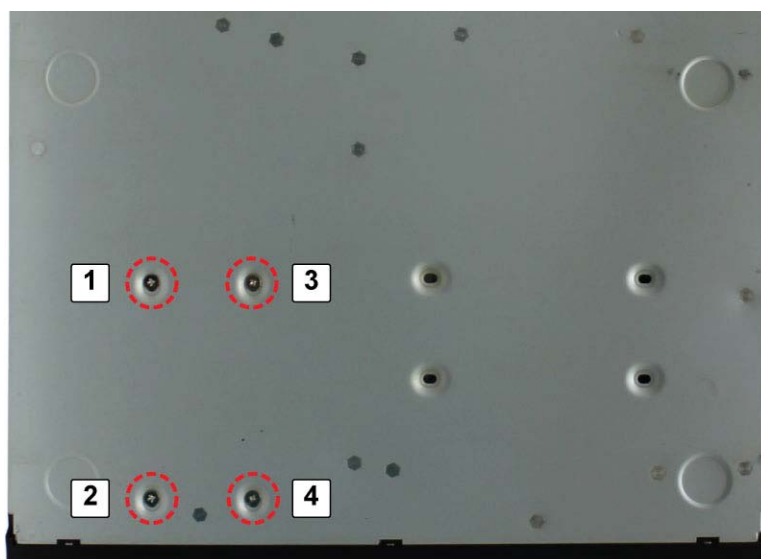
- Step 2** Collegare il cavo sata e quello di alimentazione.



- Step 3** Posizionare l'hard disk nel cassetto e assicurarlo con le viti.
Collegare i cavi dati e alimentazione come indicato in figura



- Step 4** Assicurare mediante viti al case del dvr gli Hard Disk.
Riposizionare il coperchio superiore.



2.2 Riconoscimento formato video

Il DVR può rilevare automaticamente il formato video (NTSC o PAL) dopo che le telecamere siano state installate correttamente e il DVR è stato acceso.

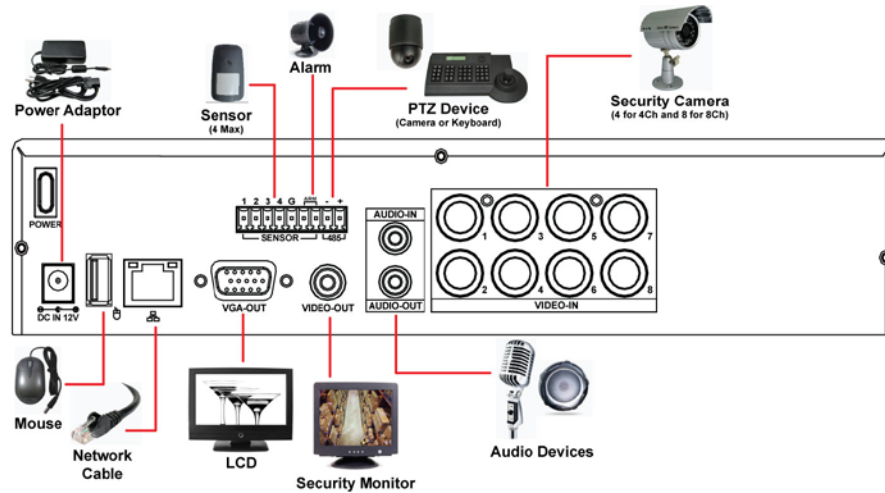
NOTE

Please refer the section "Hardware Setup" in the H.264 DVR Operation Manual to manually change or set-up the NTSC/PAL settings.

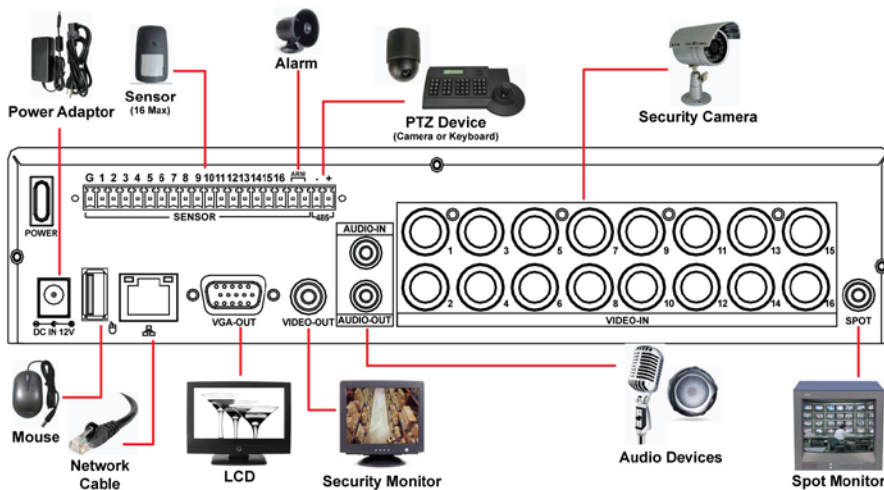
2.3 Guida alla connessione

Collegare tutte le periferiche correttamente prima di accendere il DVR. I seguenti diagrammi servono come guida per la connessione del pannello posteriore del DVR.

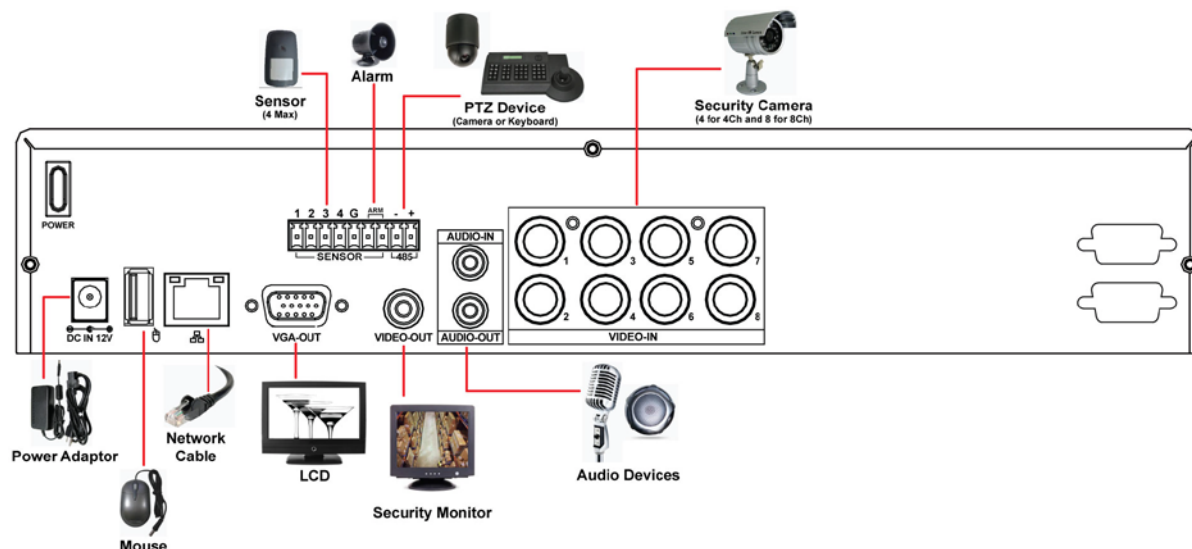
Small Case DVR (4Ch/8Ch)



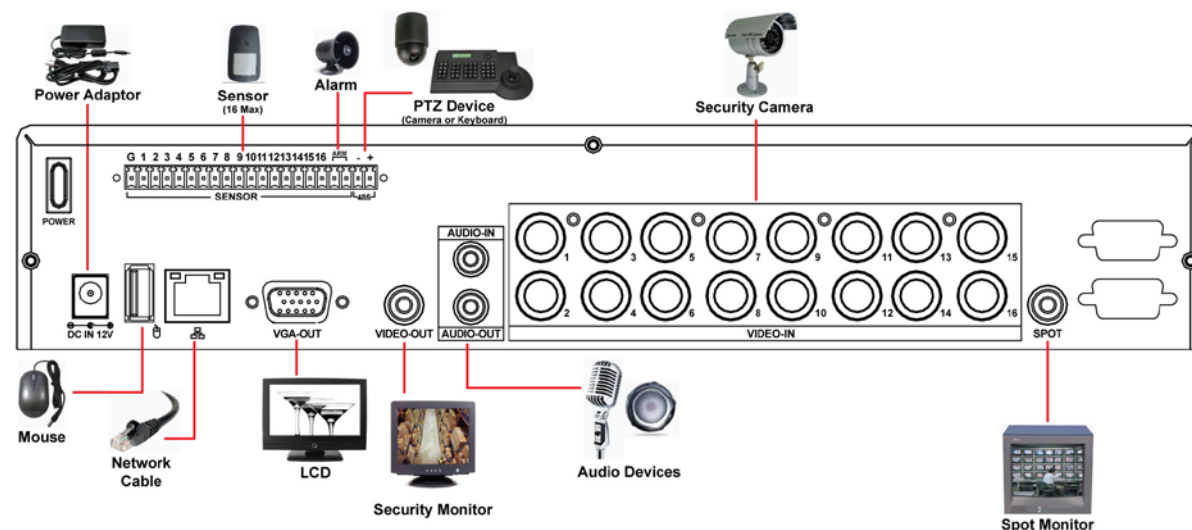
Small Case DVR (16Ch)



Medium Case DVR (4Ch/8Ch)



Medium Case DVR (16Ch)



2.3.1 Breve descrizione dei dispositivi collegabili

Telecamere di sicurezza

Collegare le telecamere di sicurezza agli ingressi video etichettati come "1" a "4" (per 4 canali), "1" a "8" (per 8Ch) o "1" a "16" (per 16CH).


Connessione dispositivi audio

Collegare un dispositivo di output audio (es. speaker) alla porta etichettata come "Audio-Out" sul DVR. Collegare un dispositivo di ingresso audio (microfono ad esempio) alla porta etichettata come "Audio-In".


Connessione Monitor di sicurezza

Collegare il monitor sicurezza all'uscita video etichettata come "VIDEO-OUT" sul DVR. Il collegamento fornisce un canale di trasmissione video dal DVR al monitor di sicurezza..

Connessione cavo di rete

Collegare il cavo di rete alla porta “” sul Dvr. Questo permette la connessione alla rete del DVR

Connect the USB mouse

Connessione del mouse alla porta contrassegnata con “” sul dvr. Questa porta usb è compatibile solo con il mouse.

Connessione monitor LCD

Collegare il monitor lcd alla presa contrassegnata con la sigla VGA. Questo farà sì che le immagini vengano trasmesse al monitor lcd

Connessione sensori

Collegare i cavi dei sensori allo slot denominato sensore e numerato da 1 a 4 (4 e 8 ch) o 1-16 (16 ch). Collegare in comune la terra. La disposizione dello slot dei sensori è trattata più ampiamente in seguito.

Connessione allarmi

Collegare l'indicatore di allarme alla presa denominare “ARM”. Supporta allarmi che possono essere attivati al verificarsi di un evento.

Connessione monitor spot (16Ch DVR only)

Collegare un monitor spot alla presa denominata Spot

Connessione alimentatore

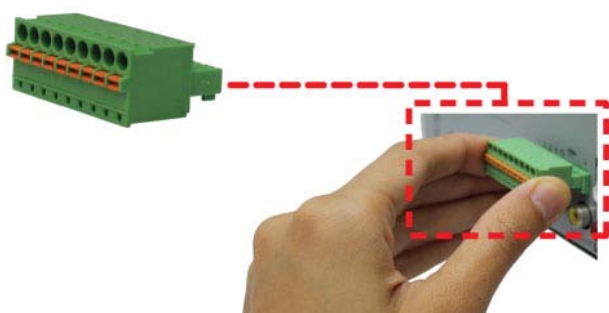
Collegare l'alimentazione alla presa denominata “DC in 12V”. Collegare l'alimentazione solo quando il dispositivo è stato correttamente installato e posizionato.

CAUTION Collegare l'alimentazione solo dopo aver collegato tutti i dispositivi aggiuntivi come telecamere cavi di rete e mouse

2.3.2 Connessione dei sensori

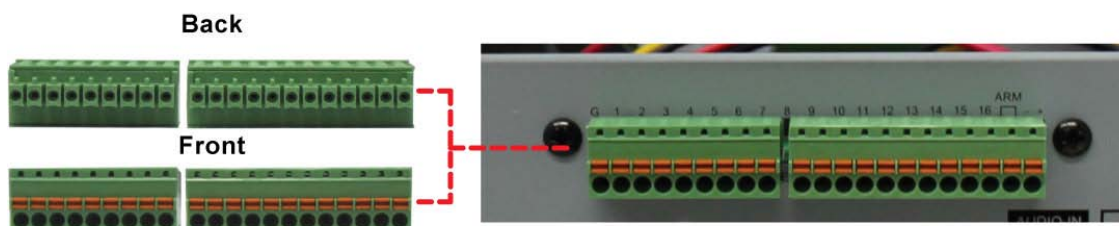
2.3.2.1 DVR con 4 Sensori

Per collegare i sensori al DVR si utilizza un morsettiere per interfacciare il connettore del DVR con i fili dei sensori dei dispositivi di allarme, la porta RS-485. Collegare la morsettiere al suo corrispondente connettore del pannello posteriore, come mostrato.



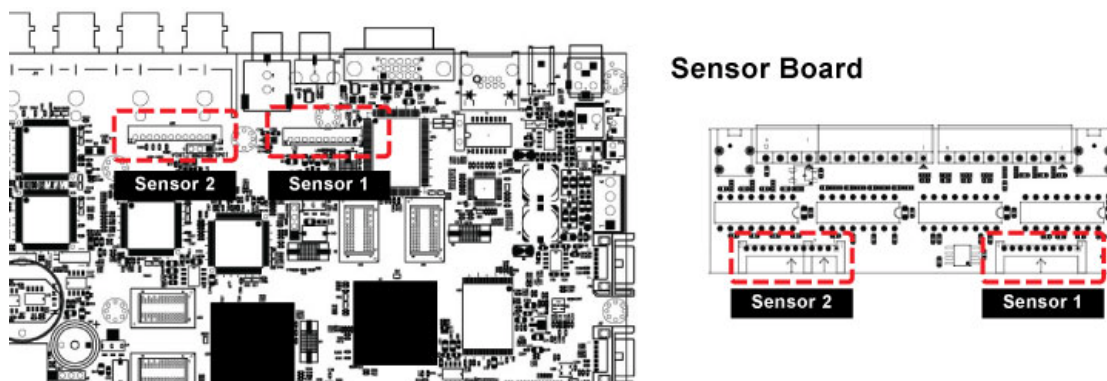
2.3.2.2 DVR con 16 Sensori

Per il DVR a 16 CH e con 16 sensori, il blocco terminale è collegato come illustrato nello schema seguente. L'interfaccia è simile a quella mostrata in precedenza per il DVR a 4 Sensori.



Sensor Board Connection

IL DVR con 16 sensori contiene due connessioni sulla scheda principale. Lo schema seguente mostra come individuare le schede.

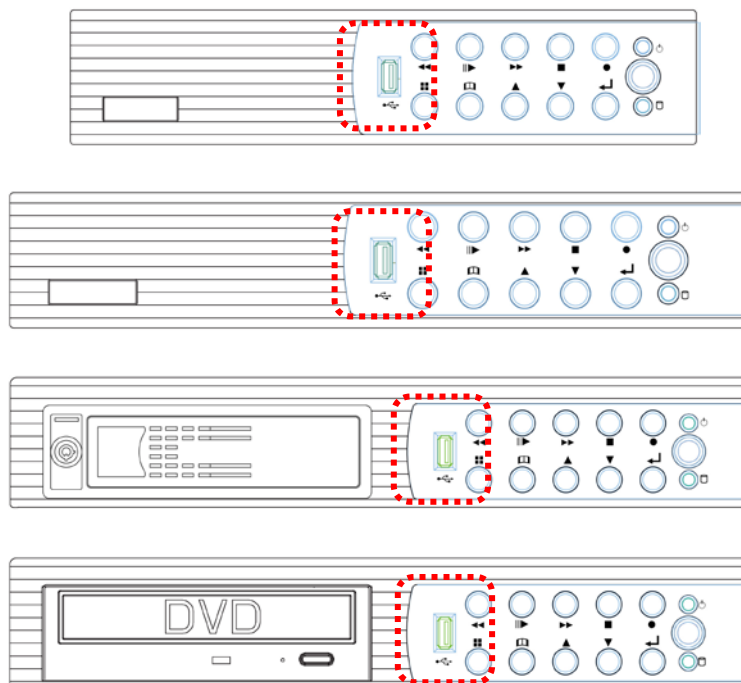


2.4 Backup e aggiornamento del firmware

La porta usb 2.0 può essere utilizzata per svolgere le seguenti funzioni

- Trasferire le registrazioni su una memoria di massa esterna
- Per aggiornare il firmware del dispositivo

Per questo DVR fare riferimento alle immagini di seguito per individuare la porta usb.



NOTA Si prega di fare riferimento al Manuale operativo DVR H.264 per i passaggi su come accedere e utilizzare questa porta tramite l'interfaccia utente (GUI).